

Liceo Statale "L. Ariosto" - Ferrara

Anno scolastico: 2019-2020

Materia: Lingua e Civiltà Tedesca (seconda lingua)

Insegnante: Roberta Bergamaschi

Insegnante di conversazione: Claudia Bellini

Classe: 5 Y Indirizzo Linguistico (4 ore settimanali)

PROGRAMMA DI LINGUA E LETTERATURA TEDESCA

La classe è composta da 23 studenti, 5 maschi e 18 femmine; un'alunna, proveniente da altro indirizzo, ha iniziato lo studio del tedesco durante il terzo anno di corso. Il lavoro si svolge su quattro ore settimanali, una delle quali in compresenza con l'assistente di madrelingua.

Programmazione.

La programmazione didattica della lingua tedesca tiene conto:

- del profilo generale della classe;
- delle finalità generali di questo Istituto;
- degli obiettivi e le indicazioni metodologiche e di contenuto del Dipartimento di Lingue Straniere del Liceo;
- della programmazione comune del C.d.C., alla quale si fa riferimento.
- del lavoro precedentemente svolto.
- del progetto triennale dal titolo **Comunicazione e interazione socio-culturale attraverso il linguaggio.**

Competenze:

Il programma tiene conto delle competenze chiave europee:

- competenza alfabetica funzionale;
- competenza multilinguistica;
- competenza matematica e competenza in scienze, tecnologie e ingegneria;
- competenza digitale;
- competenza personale, sociale e capacità di imparare ad imparare;
- competenza in materia di cittadinanza;
- competenza imprenditoriale;
- competenza in materia di consapevolezza ed espressione culturali.

In particolare, al termine del **monoennio**, gli studenti avranno acquisito le seguenti **competenze disciplinari**:

- Analizzare i vari aspetti significativi delle problematiche poste.
- Individuare i concetti chiave e stabilire collegamenti pertinenti.
- Esprimere giudizi pertinenti, argomentandoli.
- Identificare nei testi analizzati le caratteristiche linguistiche e culturali proprie del periodo di appartenenza.
- Sviluppare la consapevolezza della trasversalità sul piano disciplinare e interculturale di temi, testi, problemi.

Traguardi formativi

Padroneggiare la lingua straniera per interagire in diversi ambiti e contesti e per comprendere gli aspetti significativi della civiltà degli altri Paesi in prospettiva interculturale

Si precisa che al termine della classe quarta gli alunni saranno in grado di utilizzare le funzioni linguistico-comunicative riferite al livello B1+/B2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento, secondo gli indicatori esplicitati nel Quadro stesso.

In particolare, lo sviluppo delle abilità, per il **monoennio**, è articolato come segue:

Produzione orale e scritta:

- articolare i contenuti in modo chiaro e appropriato.
- Riformulare in modo personale informazioni o dati ricavati dai percorsi di studio o dai testi oggetto di analisi.
- Ricostruire in modo organico il percorso triennale dell'esperienza di alternanza scuola-lavoro.

Comprensione orale e scritta:

- saper ricavare informazioni esplicite ed implicite in testi anche non noti di lunghezza data.
- Fare inferenze in merito a parole o espressioni non note, tenendo conto del contesto in cui sono collocate.

Metodologia e contenuti.

La metodologia adottata prevede, in collaborazione con le docenti delle altre lingue (inglese, francese, italiano), l'approfondimento di alcune tematiche relative alla storia e alla letteratura in chiave interculturale. I lavori di gruppo si alterneranno a lezioni frontali, attività di drammatizzazione, esposizioni orali, project work.

Contenuti:

LIBRI DI TESTO

- Villa, Emanuela *Loreley. Letteratura e cultura in lingua tedesca*, Loescher, Torino 2017.

Letteratura

Lettura e analisi dei testi letterari

La scelta dei testi letterari si fonda sull'esigenza di mettere in rilievo il rapporto fra le epoche e i linguaggi, con particolare attenzione per l'ambito storico-letterario dalla fine del Settecento ai giorni nostri. Particolare attenzione verrà dedicata alle avanguardie storiche e ai linguaggi innovativi del Novecento, in riferimento al percorso triennale di classe.

1. La Goethe-Zeit

La letteratura espressione del "genio" romantico:

Die Leiden des jungen Werther, Faust

Sturm und Drang, Johann Wolfgang von Goethe

Il racconto fantastico. Fra fiaba e Romanticismo Nero:

Sternthaler

Romantik, Gebrüder Grimm

Der Sandmann

Romantik, E.T.A. Hoffmann

2. La letteratura di impegno sociale e politico:

Die schlesischen Weber

Vormärz, Heinrich Heine

Woyzeck

Vormärz, Georg Büchner

La lettura del testo sarà integrata dalla visione totale o parziale (sequenze scelte) del film:

Woyzeck (1979) regia di Werner Herzog

3. Die Moderne

Il linguaggio della decadenza:

Buddenbrooks. Verfall einer Familie

Moderne, Th. Mann

La lettura del testo sarà integrata dalla visione totale o parziale (sequenze scelte) del film:

Buddenbrooks (2008) regia di Luchino Visconti

Il linguaggio dei simboli:

Der Panther

Moderne, R.M. Rilke

4. Il linguaggio dell'alienazione:

Die Verwandlung

Expressionismus, Franz Kafka

Gibs auf!

Expressionismus, Franz Kafka

5. L'avanguardia storica fra letteratura e arti figurative:

Weltende

Expressionismus, *Else Lasker-Schüler*

Weltende

Expressionismus, *Jakob van Hoddis*

La lettura del testo sarà integrata dalla visione totale o parziale (sequenze scelte) del film:

Metropolis (1927) regia di Fritz Lang

6. La guerra

Das Brot

Wolfgang Borchert

Mutter Courage und ihre Kinder

Von der Weimarer Republik bis zur Kriegsende, Bertolt Brecht

Todesfuge

Vom Kriegsende bis zur Wiedervereinigung, Paul Celan

Die Entdeckung der Currywurst

Die Literatur nach der Wiedervereinigung, Uwe Timm

7. Dalla divisione alla riunificazione:

Der geteilte Himmel

Vom Kriegsende bis zur Wiedervereinigung, *Christa Wolf*

Der Vorleser

Nach der Wiedervereinigung, Bernhard Schlink

Atemschaukel

Nach der Wiedervereinigung, Herta Müller

Bertolt Brecht: la classe ha letto integralmente il testo di Bertolt Brecht *Mutter Courage und Ihre Kinder*, in occasione dell'allestimento scenico dell'opera presso il teatro Claudio Abbado nell'ottobre 2019, al quale la classe ha quasi interamente partecipato. Alcuni alunni hanno scritto alcuni progetti di teatro alla maniera di Brecht su temi di attualità (immigrazione, cambiamenti climatici).

Lavoro con l'insegnante madrelingua.

Durante le ore di conversazione si tratteranno argomenti di civiltà (*Landeskunde*); sono previsti lavori di gruppo e la realizzazione di tutorial sui temi delle unità di apprendimento di argomento letterario. Inoltre, attraverso la LIM, verranno proiettati video al fine di migliorare la comprensione orale e l'acquisizione del nuovo lessico. Saranno utilizzati materiali e contenuti tratti dai seguenti siti:

http://www.goethe.de/ins/us/saf/prj/stg/enindex.htm?wt_sc=stepintogerman

<https://www.pasch-net.de/de/index.html>

<https://www.dw.com/de/themen/s-9077>

N.B.: Variazioni nello svolgimento del percorso indicato saranno possibili in funzione del reale ritmo di lavoro della classe.

Verifica e valutazione.

La valutazione delle singole prove terrà conto del raggiungimento degli obiettivi indicati nella programmazione; sull'espressione numerica del voto alle due scadenze ufficiali influiranno anche parametri quali impegno, interesse, progressi compiuti rispetto al livello di partenza, puntualità, regolarità nel lavoro. Si prevedono almeno due verifiche scritte nel trimestre, tre nel pentamestre, senza escludere ulteriori esercitazioni in funzione delle necessità di apprendimento o di recupero.

Per l'orale, la verifica si svolge in itinere, durante le lezioni dialogiche e attraverso gli interventi degli studenti.

Ferrara, 25 ottobre 2019

L'insegnante

Roberta Bergamaschi